



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Métiers d' Art 藝術大師系列
The Legend of the Chinese Zodiac
中國十二生肖傳奇之龍年
兩款限量傑作 讚頌非凡力量和顯赫成就

2023年9月13日

MÉTIERS D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與珐瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

- 江詩丹頓於2023年「Watches and Wonders鐘錶與奇跡」上海高級鐘錶展上發佈兩款限量各25枚的時計傑作，致慶中國農曆龍年，頌揚龍的神話傳說
- 兩款腕錶分別採用950鉑金和18K 5N粉紅金材質打造。直徑40毫米的優雅錶殼內，手工雕刻與珐瑯彩繪工藝精妙交融
- 品牌自製2460 G4機芯以精湛技藝成就藝術創意，錶盤上獨特的視窗佈局將錶盤中心舞台預留給精巧的藝術工藝

江詩丹頓自2012年推出蛇年生肖腕錶以來，每年均以限量版時計傑作致敬十二生肖的交替與迭新。今年，Métiers d' Art藝術大師系列The Legend of the Chinese Zodiac中國十二生肖傳奇腕錶再添新作，標誌著這一主題作品的首個迴圈即將完結。兩款限量各25枚的龍年腕錶於2023年「Watches and Wonders鐘錶與奇跡」上海高級鐘錶展中矚目亮相。龍，在中國傳統文化中象徵著聲望、力量、祥瑞和成就。巨龍栩栩盤踞於錶盤上，利爪持握著象徵知識與智慧的火珠，散發出神聖的威嚴感。兩款新作分別以950鉑金和18K 5N粉紅金打造，手工雕刻和珐瑯彩繪工藝的精妙美感與2460 G4機芯的精深技藝內涵相得益彰。

在中國傳統文化中，龍擁有無所不能的神力。值此中國農曆兔年過了大半之際，威儀萬丈的神龍駕臨於此，傲然盤踞在全新Métiers d' Art藝術大師系列The Legend of the Chinese Zodiac中國十二生肖傳奇之龍年腕錶的錶盤上。兩款限量版新作於2023年「Watches and Wonders鐘錶與奇跡」上海高級鐘錶展上矚目發表。

作為中國古老傳說中的神獸，龍歷來是聲望、力量、成就和祥瑞的象徵，亦被奉為至高皇權的化身，自古以來便是最受尊崇的生肖之一。在新款腕錶中，經過悉心雕琢的巨龍浮雕蜿蜒起伏，騰躍於採用精美手工雕刻和珐瑯彩繪裝飾的錶盤中央，纖毫畢現，栩栩如生。噴薄欲出的力量感與精細美感，源自江詩丹頓兩大珍罕藝術工藝的和諧交融，造就了這一精妙絕倫的藝術傑作。



MÉTIERS D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與琺瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格



手工雕刻與琺瑯彩繪的精妙邂逅

兩款全新限量版Métiers d' Art藝術大師系列The Legend of the Chinese Zodiac中國十二生肖傳奇之龍年腕錶由江詩丹頓琺瑯彩繪和手工雕刻大師施展精妙技藝，攜手打造而成。首先由手工雕刻大師在金質錶盤上精心刻畫出如夢似幻的祥雲紋，靈感源自中國傳統藝術圖紋。在這一雅致背景中，一條巨龍彷彿破空而出。為了呈現神龍的栩栩神態，需歷經至少三天手工雕琢，方能生動地呈現如此纖毫入微的細節，僅龍身上所綴的龍鱗便多達300片。龍爪下所握的火珠象徵著知識、智慧與富足，同樣為手工雕刻的工藝更為畫面增添靈性。

兩款新作分別採用不同的錶盤配色，由技藝嫺熟的琺瑯彩繪大師製成。其中，950鉑金錶款搭配深藍色大明火琺瑯錶盤，配備藍色密西西比鱈魚皮錶帶；粉紅金錶款則搭配同樣雅致迷人的棕色大明火琺瑯錶盤，配以同色密西西比鱈魚皮錶帶。兩款腕錶直徑均為40毫米，限量發行各25枚。



MÉTIERS D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與珐瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

精妙機芯設計 成就不羈創意

Métiers d' Art藝術大師系列始終堅持以精湛製錶技藝，演繹奇思妙想和藝術創意。新款腕錶搭載江詩丹頓自製的2460 G4自動上鏈機芯，採用獨特設計，為錶盤保留充足的藝術表達空間。錶盤上沒有設任何指針，而是通過四個視窗分別顯示小時、分鐘、星期和日期，前兩個為滑動式顯示設計，後兩個採用跳字顯示。透過950鉑金或18K 5N粉紅金錶殼背面的透明藍寶石水晶錶底蓋，可以清晰欣賞到2460 G4機芯精緻的裝飾打磨細節。22K金質擺陀上飾有江詩丹頓標誌性的馬耳他十字圖案。



MÉTIERS D'ART 藝術大師系列
THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC
中國十二生肖傳奇之龍年


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與珐瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI 先生對談

技術規格



MÉTIER S D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年

簡介

手工雕刻與琺瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

綜述

江詩丹頓在2023年「Watches and Wonders鐘錶與奇跡」上海高級鐘錶展期間矚目揭曉兩款限量各25枚的Métiers d' Art藝術大師系列The Legend of the Chinese Zodiac中國十二生肖傳奇之龍年腕錶，致敬中國傳統文化中最受尊崇的生肖之一——龍。兩款新作的錶殼分別採用950鉑金和18K 5N粉紅金打造，直徑均為40毫米，優雅大方。錶盤上手工雕刻與琺瑯彩繪工藝精妙交融，刻畫出栩栩如生的神龍形象，象徵力量、祥瑞和聲望。如此精妙的藝術呈現，得益於2460 G4自動上鏈機芯獨特的顯示設計。錶盤通過四個視窗分別顯示小時、分鐘、星期和日期，為江詩丹頓藝術大師預留出盡情施展精湛工藝的空間。



MÉTIER D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與珐瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格



與江詩丹頓風格及傳承總監Christian Selmoni先生對談

1、繼虎年和兔年生肖腕錶後，江詩丹頓以此次推出的龍年腕錶完成了生肖主題的第十二款作品。這是否將成為終章之作？

江詩丹頓旨在通過Métiers d' Art藝術大師系列，致敬中國曆法傳統，十二年來以獨具匠心的時計創作，演繹了中國十二生肖的完整迴圈。這主要建於品牌與中國深厚的歷史淵源之上。自1842年清政府簽署《南京條約》、標誌著第一次鴉片戰爭結束後，此前便已為皇室宮廷創製過精妙時計的江詩丹頓於1845年與中國首次建立正式商交往來，自此深深紮根於這片土地之上。這意味著江詩丹頓在創立僅90年後便已在中國市場穩健發展。當時，面向中國的主題時計創作已蔚然成風。這些時計在瑞士製作，專為出口中國而設計，以適應當地的潮濕氣候，並飾有豐富的手工雕刻細節和珐瑯彩繪元素，多以「對錶」形式出售。如今，江詩丹頓在上海百年歷史名園張園設立了Maison 1755時間藝術「家」，以一幢四層歷史建築為載體，打造出獨特的沉浸式體驗空間，呈現品牌高級製錶的非凡魅力。

2、這一組精妙時計的誕生，是否正源於江詩丹頓與中國的深厚情緣？

這組腕錶作品背後有著深厚的歷史淵源。但除此之外，江詩丹頓也希望借此進一步加深與中國客戶的聯繫。品牌推出過多款以中國市場為對象的時計作品，例如2019年推出的Traditionnelle系列「煙青色」中國限量版女士腕錶。Métiers d' Art藝術大師系列也多次推出以中國傳統裝飾藝術為主題的精美作品，包括Laque de Chine中國漆藝腕錶、Florilège「中式鶴頂蘭」腕錶，以及Fabuleux Ornaments中的「中國刺繡」腕錶等。中國高級鐘錶鑑賞家對精妙的工藝作品有著敏銳獨到的見解，熱衷於珍罕技藝。因此，品牌去年推出了三款Traditionnelle陀飛輪限量款腕錶，錶盤上裝飾精工雕刻而成的金質鑲貼龍鳳圖案，錶殼亦鐫刻精緻紋飾，搭載超薄2160陀飛輪機芯。對江詩丹頓而言，這類時計作品彰顯了兩種不同文化的獨特共鳴。



MÉTIER S D' ART藝術大師系列 THE LEGEND OF THE CHINESE ZODIAC 中國十二生肖傳奇之龍年

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

手工雕刻與珐瑯彩繪的精妙邂逅

精妙機芯設計 成就不羈創意

綜述

與江詩丹頓風格及傳承總監
CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

技術規格 Métiers d' Art藝術大師系列 The Legend of the Chinese Zodiac 中國十二生肖傳奇之龍年

型號	86073/000P-B982 86073/000R-B983
機芯	2460 G4 由江詩丹頓自行研發並製造 自動上鍊機械機芯 直徑31毫米(1¼'' 法分), 厚度6.05毫米 約40小時動力儲存 振動頻率4赫茲(28,800次/小時) 237個零件 27顆寶石 經日內瓦印記認證的時計
顯示功能	視窗顯示小時、分鐘、星期和日期
錶殼	950鉑金/18K 5N粉紅金 直徑40毫米, 厚度12.72毫米 透明藍寶石水晶錶底蓋 通過3個巴大氣壓測試(約30米)
錶盤	18K金, 採用手工雕刻和大明火珐瑯工藝 950鉑金/18K 5N粉紅金生肖「龍」經手工雕刻而成
錶帶	深藍色/棕色密西西比鱷魚皮錶帶, 鱷魚皮襯裡, 手工縫製, 騎縫工藝, 大方格紋
錶扣	950鉑金/18K 5N粉紅金折疊錶扣 經拋光處理的半馬耳他十字設計造型
配件	配有一支校準筆

2款腕錶限量發行各25枚
僅在江詩丹頓專賣店有售



江詩丹頓創立於1755年，是世界上歷史最悠久的高級鐘錶品牌，近270年來從未間斷、始終恪守著傲視同儕的高級製錶傳統，傳承精湛製錶技藝，弘揚歷代工藝大師們傾力打造的精緻美學風範。

作為低調優雅的高級製錶傑出代表，江詩丹頓以別具一格的製錶技術與美學設計，以及高超的藝術工藝和裝飾技法，不斷創製出卓爾不群的鐘錶作品。

江詩丹頓為製錶傳統和創新精神賦予無限活力，並將其注入主要產品系列之中：Patrimony系列、Traditionnelle系列、Métiers d'Art系列、Overseas系列、Fiftysix系列、Historiques系列和Égérie系列。此外，品牌還為鐘錶鑒賞家們搜羅古董時計並添置於品牌的Les Collectionneurs收藏定系列之中，並提供閣樓工匠特別訂製服務，為鐘錶愛好者創製獨一無二的時計傑作。

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.

